



# Kolling-Echo

## PROCON-CUP 2017

17. Auflage

# SVGG Hangard

Ein Qualifikationsturnier zum  
Volksbanken-Masters 2018



*Vorrunde:*

Sa. 16.12.2017 12.00 - 21.00 Uhr

*Endrunde:*

So. 17.12.2017 11.00 - 19.00 Uhr

*Spielort:*



Sporthalle Ohlenbach  
Wiebelskirchen

*20 Teams aus unserer Region..*



**ERGO**

Martin Bölk  
Generalagentur der  
ERGO Beratung und Vertrieb AG



# procon

projektgesellschaft.mbh

**stahlbau - industriebau - massivbau**

**Tel.: 06386 9215-0**

**St. Wendeler Str. 119  
66903 Dittweiler**

---

**Saarpfalz Park 1a  
66450 Bexbach**



**Geschäftsführer: Carsten Steinmetz**  
**[www.procon-projektgesellschaft.de](http://www.procon-projektgesellschaft.de)**  
**[mail@procon-projektgesellschaft.de](mailto:mail@procon-projektgesellschaft.de)**



## 17. Procon-Cup 2017

### Grußwort



## 17. PROCON-CUP wieder mit Rundumbande!

Liebe Fußballfreunde,

gerne begrüße ich Sie alle im Namen des Vorstandes der Sportvereinigung Hangard zum diesjährigen Qualifikationsturnier hier in der Sporthalle Ohlenbach-Wiebelskirchen.

Es geht in diesem Jahr um 53 Wertungspunkte, damit sind wir bei 52 Turnieren landesweit wieder unter den Top 20, denn nur bei 15 Veranstaltungen werden mehr als 53 WP vergeben!

In dieser Hallenrunde geht es um fast 2.500 WP, die letztendlich die Teilnahme am 26. Volksbanken-Hallenmasters bestimmen. Qualifiziert ist schon der Titelverteidiger FC Hertha Wiesbach. Die Endrunde wird nun wieder in der Saarlandhalle stattfinden, natürlich wäre es toll dort dabei zu sein, aber bei 6 Turnierteilnahmen müsste es schon sehr gut für unsere Mannschaft laufen!

Die Wertigkeit der Hallenevents reicht von 80 WP beim SV Saar 05 Jugend Saarbrücken bis zu 18 WP beim Turnier der SG Linxweiler.

Der sportlichen Leitung der SVGG Hangard ist es wieder gelungen ein tolles Teilnehmerfeld zusammen zustellen! Zumal dieses Unterfangen nicht leichter wird bei wieder fünf neu hinzugekommenen Turnieren.

Unter den 20 Teams dürfen wir drei Saarlandligisten-SC Friedrichsthal, SG Steinbach-Ottweiler sowie SG Lebach-Landsweiler begrüßen, die auch zu den Favoriten neben dem FC Lautenbach, Hellas Bildstock und unserer Mannschaft zählen dürften.

Der Gewinner nimmt 26,5 Punkte mit und dazu noch 500,-€ Preisgeld! An dieser Stelle wieder ein großes Dankeschön an die Firma PROCON als Hauptsponsor und Namensgeber!

...weiter Seite 5



**SYSTEMTECHNIK**  
**LERNER GMBH**

Bauleitung Montage Inbetriebnahme

**Christian Lerner**

Hofwegplatz 30a  
66540 Neunkirchen



## 17. Procon-Cup 2017

### Grußwort Teil 2

Die Durchführung des **17.PROCON-CUP** ist zwar inzwischen für uns eine Routineveranstaltung geworden, jedoch wird es immer schwerer freiwillige Helfer zu finden! Trotzdem ist der reibungslose Ablauf gesichert, hier einen großen Dank an unser neues ORGA-Team mit Ines Henkes, Domenico Tassone und Domino Malvaso! Durch den Auf- und Abbau der Rundumbande ist zudem noch ein größerer Personalbedarf notwendig, hier auch ein großer Dank an die Firma **Soccer XP** für die unentgeltliche Unterstützung!

Danken möchte ich noch im Namen des Vereins allen Sponsoren, Helfern, Schiedsrichter und allen nicht genannten Personen!

Zum Abschluss darf ich uns zwei tolle Turniertage, hoffentlich ohne Verletzungen der Akteure, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr **2018** wünschen!

*Martin Bölk*

1. Vorsitzender SVGG Hangard 1947 e.V.

Spiel- und  
Unterhaltungsautomaten  
aller Art

---

---

Offermannstraße 2  
66540 Nk.- Wiebelskirchen  
0 68 21 – 5 14 15

# soccerxp<sup>®</sup>

## SOCCER EVENTS



Soccer Turniere - Event & Catering - Messen - Soccer Cage Turniere (Panna) - Public Viewing  
Kinder-, Stadt- & Stadionfeste - Sommer- & Betriebsfeste - Firmen- & Vereinsjubiläen  
Hallenturniere - Rundumbande - Kunstrasen

**PLANUNG, ORGANISATION & DURCHFÜHRUNG**

SoccerXP - agentur für live-kommunikation · waldstraße 14 · 66128 saarbrücken  
tel. 06 81/98 90 734 · fax. 06 81/98 90 736 · mail. team@soccerxp.de · www.soccerxp.de

Wir wünschen dem Hallen-Masters 2017 der Sportvereinigung Hangard einen sportlich fairen Verlauf und allen Freunden des Fußballsports interessante Stunden mit tollen Spielen!



Für Sie im Stadtrat:  
Helmut Evert ☎ 06821/5548



Für Sie im Stadt- und Ortsrat:  
Karl Richard Jung ☎ 0151/46408310



Für Sie im Kreistag:  
Sebastian Brüßel ☎ 0160/1551828

Ihr CDU-Ortsverband Hangard



[www.facebook.com/cduhangard](http://www.facebook.com/cduhangard)



# 17. Procon-Cup 2017

## Teilnehmer

<i>Verein</i>	<i>Spielklasse</i>	<i>Pkt.</i>
<i>SC Friedrichsthal</i>	<i>Karlsbergliga Saar</i>	<i>5</i>
<i>FSG Steinbach-Ottweiler</i>	<i>Karlsbergliga Saar</i>	<i>5</i>
<i>SG Lebach-Landsweiler</i>	<i>Karlsbergliga Saar</i>	<i>5</i>
<i>FC Lautenbach</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>SG Schiffweiler-Landsweiler</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>FC Freisen</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>Preußen Merchweiler</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>FSV Jägersburg II</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>SVGG Hangard I</i>	<i>Verbandsliga NO</i>	<i>4</i>
<i>TuS Wiebelskirchen</i>	<i>Landesliga Ost</i>	<i>3</i>
<i>SV Hellas Bildstock</i>	<i>Landesliga Ost</i>	<i>3</i>
<i>SG Parr Altheim</i>	<i>Bezirksliga Homburg</i>	<i>2</i>
<i>SF Hanweiler</i>	<i>Bezirksliga Saarbrücken</i>	<i>2</i>
<i>SG Hirzweiler-Welschb.</i>	<i>Bezirksliga Neunkirchen</i>	<i>2</i>
<i>FV 1962 Neunkirchen</i>	<i>Kreisliga A Bliestal</i>	<i>1</i>
<i>SV Bexbach</i>	<i>Kreisliga A Bliestal</i>	<i>1</i>
<i>SV Auersmacher III</i>	<i>Kreisliga A Halberg</i>	
<i>SG Köllertal U19</i>	<i>A-Junioren Verbandsliga</i>	
<i>SVGG Hangard II</i>	<i>Kreisliga A Saarpfalz</i>	
<i>SV Kohlhof</i>	<i>Kreisliga A Bliestal</i>	

Quali-Punkte (16 Teams in der Wertung)

53



# Boutique Lybelle

...Mode, die Sie anzieht  
von Größe 36 - 46



Hangard, Wiebelskircher Str. 12  
Telefon 0 68 21 / 5 92 57 \* Sabine Schneider-Lerner



„HEIMSPIEL“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen den Teams viel Glück  
und Erfolg beim Volksbanken-Masters.  
[www.vr.de](http://www.vr.de)



Volksbanken  
im Saarland





# 17. Procon-Cup 2017

## Gruppeneinteilung

**A1** Preußen Merchweiler

**A2** Hellas Bildstock

**A3** SV Auersmacher III

**A4** SG Köllertal U 19

**C1** FSG Steinbach-Ottweiler

**C2** FC Lautenbach

**C3** SF Hanweiler

**C4** SV Kohlhof

**E1** SG Schiffweiler-Landsweiler

**E2** FSV Jägersburg II

**E3** SG Parr Altheim

**E4** SV Bexbach

**B1** SG Lebach-Landsweiler

**B2** FC Freisen

**B3** SG Hirzweiler/Welschbach

**B4** SVGG Hangard II

**D1** SC Friedrichsthal

**D2** SVGG Hangard I

**D3** TuS Wiebelskirchen

**D4** FV 1962 Neunkirchen

Durchlaufbanden by



**AUTOHAUS DECKERT**

# LEGENDS CUP 2018

HALLENTURNIER FÜR TRADITIONSMANNSCHAFTEN

**BVB 09** **SC 04** **Eintracht Frankfurt** **Borussia Dortmund** **1. FC Köln** **FC Schalke 04**

SAARLANDHALLE, 27. JANUAR 2018

[www.legendscup.de](http://www.legendscup.de)

**AUTOHAUS DECKERT** **KNAPSCHAFT** **adidas** **DEVK** **energis** **SCHLOSSBERG-HOTEL HUMBURG SAAR**



Pflanzencenter **Rossin** GmbH

Streitweg 5  
66450 Bexbach  
Tel. 06826 / 3051

**hm**

architektur

Holger Müller  
Architekt AKS



Wohnungsbau

Industriebau

Projektsteuerung

Lindenallee 2 b  
66538 Neunkirchen

Tel.: 06821 / 99 99 641  
mail@hmmarchitektur.de





# 17. Procon-Cup 2017

## Vorrundenspiele Teil 1

Spiel 1	12:00	<b>A1</b>	Preußen Merchweiler	:	<b>A2</b>	Hellas Bildstock	:
Spiel 2	12:17	<b>A3</b>	SV Auersmacher III	:	<b>A4</b>	SG Köllertal U 19	:
Spiel 3	12:34	<b>B1</b>	SG Lebach-Landsweiler	:	<b>B2</b>	FC Freisen	:
Spiel 4	12:51	<b>B3</b>	SG Hirzweiler/Welschb.	:	<b>B4</b>	SVGG Hangard II	:
Spiel 5	13:08	<b>A1</b>	Preußen Merchweiler	:	<b>A3</b>	SV Auersmacher III	:
Spiel 6	13:25	<b>A2</b>	Hellas Bildstock	:	<b>A4</b>	SG Köllertal U 19	:
Spiel 7	13:42	<b>B1</b>	SG Lebach-Landsweiler	:	<b>B3</b>	SG Hirzweiler/Welschb.	:
Spiel 8	13:59	<b>B2</b>	FC Freisen	:	<b>B4</b>	SVGG Hangard II	:
Spiel 9	14:16	<b>A1</b>	Preußen Merchweiler	:	<b>A4</b>	SG Köllertal U 19	:
Spiel 10	14:33	<b>A2</b>	Hellas Bildstock	:	<b>A3</b>	SV Auersmacher III	:
Spiel 11	14:50	<b>B1</b>	SG Lebach-Landsweiler	:	<b>B4</b>	SVGG Hangard II	:
Spiel 12	15:07	<b>B2</b>	FC Freisen	:	<b>B3</b>	SG Hirzweiler/Welschb.	:
Spiel 13	15:25	<b>C1</b>	FSG Steinbach-Ottw.	:	<b>C2</b>	FC Lautenbach	:
Spiel 14	15:43	<b>C3</b>	SF Hanweiler	:	<b>C4</b>	SV Kohlhof	:
Spiel 15	16:01	<b>D1</b>	SC Friedrichsthal	:	<b>D2</b>	SVGG Hangard I	:
Spiel 16	16:19	<b>D3</b>	TuS Wiebelskirchen	:	<b>D4</b>	FV 1962 Neunkirchen	:
Spiel 17	16:37	<b>E1</b>	SG Schiffweiler-Landsw.	:	<b>E2</b>	FSV Jägersburg II	:
Spiel 18	16:55	<b>E3</b>	SG Parr Altheim	:	<b>E4</b>	SV Bexbach	:

# Landmetzgerei & Partyservice



**JORDAN**

EU-Zulassungsnummer  
RP 14003

Waldmohrerstr.4, 66916 Breitenbach, Tel.: 06386/6269  
Keplerstr. 10, 66540 Wiebelskirchen, Tel.: 06821/53981  
Internet: <http://www.landmetzgerei-jordan.de>

*Alles aus eigener Herstellung!*

Öffnungszeiten (Wiebelskirchen)

Mo.-Fr.: 07:00 bis 12:30

und 14:00 bis 18:30

Samstag 07:00 bis 13:30

**Beachten Sie unsere wöchentlichen Angebote  
im Schaufenster, sowie immer aktuell im Internet!**

# rucopy

PC & Kopierservice GmbH  
[www.rucopy.de](http://www.rucopy.de)

Wolfgang Ulrich u. Sascha Ruffing

06821 952477 Fax 78

Keplerstr.11, 66540 Wiebelskirchen

## Wir bieten:

### T-Shirt-Druck

### Kopien

### Drucke

- Verkauf und Reparatur von Büromaschinen
- Zubehör und Kundendienst
- Kopien und Farbdrucke
- Broschüreneerstellung
- Einladungskarten, Visitenkarten
- Ausdrucke von Diplomarbeiten und Bindungen
- T-Shirt – und Stoffdrucke



## 17. Procon-Cup 2017 Vorrundenspiele Teil 2

Spiel 19	17:13	<b>C1</b>	FSG Steinbach-Ottw.	:	<b>C3</b>	SF Hanweiler	:
Spiel 20	17:31	<b>C2</b>	FC Lautenbach	:	<b>C4</b>	SV Kohlhof	:
Spiel 21	17:48	<b>D1</b>	SC Friedrichsthal	:	<b>D3</b>	TuS Wiebelskirchen	:
Spiel 22	18:06	<b>D2</b>	SVGG Hangard I	:	<b>D4</b>	FV 1962 Neunkirchen	:
Spiel 23	18:24	<b>E1</b>	SG Schiffweiler/Landsw.	:	<b>E3</b>	SG Parr Altheim	:
Spiel 24	18:42	<b>E2</b>	FSV Jägersburg II	:	<b>E4</b>	SV Bexbach	:
Spiel 25	19:00	<b>C1</b>	FSG Steinbach-Ottw.	:	<b>C4</b>	SV Kohlhof	:
Spiel 26	19:18	<b>C2</b>	FC Lautenbach	:	<b>C3</b>	SF Hanweiler	:
Spiel 27	19:36	<b>D1</b>	SC Friedrichsthal	:	<b>D4</b>	FV 1962 Neunkirchen	:
Spiel 28	19:54	<b>D2</b>	SVGG Hangard I	:	<b>D3</b>	TuS Wiebelskirchen	:
Spiel 29	20:12	<b>E1</b>	SG Schiffweiler/Landsw.	:	<b>E4</b>	SV Bexbach	:
Spiel 30	20:30	<b>E2</b>	FSV Jägersburg II	:	<b>E3</b>	SG Parr Altheim	:



**Der CDU Stadtverband Neunkirchen  
unterstützt das Hallenturnier  
Procon Cup 2017 der SVGG Hangard**

**CDU**

Wir Hangarder gestalten die Zukunft unseres Dorfes.  
**Gemeinsam.**

Die SVGG Hangard sorgt für die nötige Bewegung.

**Danke.**



**Sebastian Thul**  
**1. Vorsitzender**  
**SPD Hangard**



**Wir sind für Sie da:**

im Landtag: Sebastian Thul 0177-3352247  
im Stadtrat: Herbert Volz 57409  
im Ortsrat: Peter Müller

**Mein Verein.  
Meine Kasse.**



*Einfach  
stärker.*

Die IKK Südwest – der Leistungssieger  
für alle Klassen. Jetzt gleich wechseln!  
Mehr Infos auf [www.meine-kasse.de](http://www.meine-kasse.de)

**IKK** Südwest



# 17. Procon-Cup 2017

## Gruppeneinteilung der Zwischenrunde

### A

A1 1. Gruppe A \_\_\_\_\_

A2 1. Gr. Dritter \_\_\_\_\_

A3 2. Gruppe B \_\_\_\_\_

### B

B1 1. Gruppe B \_\_\_\_\_

B2 1. Gruppe C \_\_\_\_\_

B3 2. Gruppe A \_\_\_\_\_

### C

C1 1. Gruppe E \_\_\_\_\_

C2 2. Gr. Dritter \_\_\_\_\_

C3 2. Gruppe D \_\_\_\_\_

### D

D1 1. Gruppe D \_\_\_\_\_

D2 2. Gruppe E \_\_\_\_\_

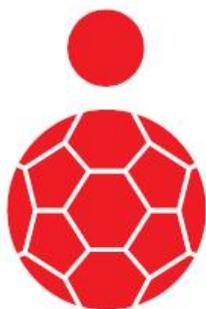
D3 2. Gruppe C \_\_\_\_\_

## Zwischenrunde Sonntag, 17.12.2017 ab 11.00 Uhr

	Anstoß					Ergebnis
Spiel 31	11:00	A1	_____	:	A2	_____ :
Spiel 32	11:18	B1	_____	:	B2	_____ :
Spiel 33	11:36	C1	_____	:	C2	_____ :
Spiel 34	11:54	D1	_____	:	D2	_____ :
Spiel 35	12:14	A1	_____	:	A3	_____ :
Spiel 36	12:32	B1	_____	:	B3	_____ :
Spiel 37	12:50	C1	_____	:	C3	_____ :
Spiel 38	13:08	D1	_____	:	D3	_____ :
Spiel 39	13:26	A2	_____	:	A3	_____ :
Spiel 40	13:44	B2	_____	:	B3	_____ :
Spiel 41	14:02	C2	_____	:	C3	_____ :
Spiel 42	14:20	D2	_____	:	D3	_____ :



# Profi werden ist einfach.



**Wenn man einen Finanzpartner hat, der einen auch im Sport unterstützt und weiterbringt.**

**Informieren Sie sich in Ihrer Sparkasse.**

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse  
Neunkirchen**



# 17. Procon-Cup 2017

## Finalrunde

### Viertelfinale

K.O.-System: Qualifiziert sind die Gruppenersten und -zweiten der Zwischenrunde

		Sieger Zw. Gr. A	:	Zweiter Zw. Gr. B	:
Spiel 43	15:00	_____	:	_____	:
		Sieger Zw. Gr. B	:	Zweiter Zw. Gr. A	:
Spiel 44	15:18	_____	:	_____	:
		Sieger Zw. Gr. C	:	Zweiter Zw. Gr. D	:
Spiel 45	15:36	_____	:	_____	:
		Sieger Zw. Gr. D	:	Zweiter Zw. Gr. C	:
Spiel 46	15:54	_____	:	_____	:



### Einlagespiel

16.20 – 17.00 Uhr

E-Jugend

JSG Saarpfalz – TuS Wiebelskirchen

### Halbfinale

K.O.-System: Qualifiziert sind die Sieger der Viertelfinalsiege 43 bis 46

Spiel 47	17:10	Sieger Spiel 43	:	Sieger Spiel 44	:
		_____	:	_____	:
Spiel 48	17:30	Sieger Spiel 45	:	Sieger Spiel 46	:
		_____	:	_____	:



### Finalspiele

Spiel um Platz 3

Spiel 49	18:00	Verlierer Spiel 47	:	Verlierer Spiel 48	:
		_____	:	_____	:

Spiel um Platz 1

Spiel 50	18:25	Sieger Spiel 47	:	Sieger Spiel 48	:
		_____	:	_____	:

# ...Autohaus Recktenwald



**FREIE WERKSTATT**



**DAIHATSU**  
SERVICE - PARTNER

**Reifenservice  
Klimaservice  
Glasreparatur  
Versicherung**

**Finanzierung / Leasing  
Reparaturen  
Unfallinstandsetzung  
Inspektion**

Weitere  
Services  
in Hangard:



+



**Wiebelskircher Str. 3, 66540 Neunkirchen, Tel.: 06821 - 51867**  
[www.auto-recktenwald.de](http://www.auto-recktenwald.de)

**prowin**  
international



**KARRIERECHANCE  
DIREKTVERTRIEB  
DIE PARTY  
DEINES LEBENS**



# 17. Procon-Cup 2017

## Turnierordnung



1. Für das Turnier gelten die Satzungen und Ordnungen des SFV.  
Gespielt wird nach den aktuellen FIFA Regeln für Hallenfußball.

Siehe auch: [www.saar-fv/Schiedsrichter/Hallenfußballregeln2017/18](http://www.saar-fv/Schiedsrichter/Hallenfußballregeln2017/18)

2. Spielberechtigt sind nur Spieler, die eine ordnungsgemäße Spielerlaubnis für aktive Mannschaften des betreffenden Vereins besitzen und nicht gesperrt sind. Vor dem ersten Spiel ist ein Spielberichtsbogen unter Vorlage der Spielerpässe auszufüllen und bei der Turnierleitung abzugeben. Hierbei ist auch das Startgeld in Höhe von 30,00 Euro pro Mannschaft bei der Turnierleitung zu entrichten.
3. Die Spielzeit für alle Turnierspiele beträgt 15 Minuten ohne Halbzeitpause und Seitenwechsel. Die Zeitnahme obliegt grundsätzlich über die ganze Spielzeit den Zeitnehmern. Der Schiedsrichter hat das Recht, die Zeit anhalten zu lassen (Zeitstopp). Eine Nachspielzeit – nach Ertönen der Sirene – ist nicht zulässig.
4. In der Vorrunde wird in 5 Gruppen zu je 4 Mannschaften gespielt, in der Zwischenrunde in vier Gruppen zu je 3 Mannschaften. Ab den Viertelfinalspielen werden die Spiele im KO-System ausgetragen.

Die jeweiligen Gruppensieger und Gruppenzweiten sowie die beiden besten Drittplatzierten (im Spielplan 1. und 2. Gr. Dritter genannt) der Vorrunden-Gruppen; also qualifizieren sich insgesamt 12 Mannschaften für die Zwischenrunde.

Die Erst- und Zweitplatzierten jeder Zwischenrunden-Gruppe qualifizieren sich für das Viertelfinale. Die Sieger dieser Viertelfinalspiele qualifizieren sich für die Halbfinals, dessen Gewinner bzw. Verlierer die beiden Finalsspiele bestreiten.

Bei Punktgleichheit entscheidet in allen Gruppenspielen die bessere Tordifferenz über die Platzierung. Liegt auch dort Gleichheit vor, gibt die Anzahl der erzielten Treffer den Ausschlag. Ist dann noch keine Entscheidung gefallen, so wird diese endgültig durch Siebenmeterschießen herbeigeführt. Die gleiche Vorgehensweise wird auch zur Ermittlung der beiden besten Gruppendritten der Vorrunde angewandt.

Sind die „KO-Spiele“ der Halbfinals bzw. die Endspiele nach Ablauf der regulären Spielzeit nicht entschieden, so werden diese um 5 Minuten verlängert. Falls in der Verlängerung noch kein Sieger ermittelt ist, wird die Entscheidung durch Siebenmeterschießen herbeigeführt.

5. Mit ihrer Teilnahme erkennen die Mannschaften die Turnierordnung an! Bei Unstimmigkeiten entscheidet die Turnierleitung. Deren Entscheidungen sind für die Beteiligten bindend und endgültig.



SPORT FLECK  
Der Fußballplatz

# DIE ZUKUNFT IST HIER

MIT SPORT FLECK IMMER EINEN SCHRITT VORAUSS!

SPORT FLECK \ ZUR OSTSPANGE 8 \ 66121 SAARBRÜCKEN \ +49 681 96 86 74 90 \ WWW.SPORTFLECK.DE \  SPORTFLECK

ANDERE KÖNNEN NUR STROM & GAS ...

Wir sorgen auch dafür,  
dass Ihr Sportverein in Bewegung bleibt!

# MEHR DYNAMIK

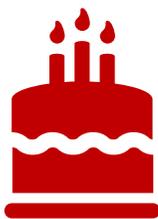


Energie fürs Leben.

Energie  SaarLorLux

Datum	Gastgeber	Spielort	Team	Beginn 1. Spiel-	Ergebnis	Uhr
09.12.2017	Preußen Merxweiler	Allenfeldhalle	1.	Zwischenrunde erreicht		
10.12.2017		Merxweiler				
16.12.2017	SVGG Hangard	Ohlenbachhalle	1.	SC Friedrichsthal		16:01
17.12.2017		Wiebelskirchen	2.	SG Hirzweiler/Welsch.		12:51
26.12.2017	SG Lebach-	Gr. Sporthalle	1.	SV Bubach/Calmeswei.		18:41
27.12.2017	Landsweiler	Dillinger Str.				
28.12.2017	FC Freisen	Bruchwaldhalle	2.	FC Freisen II		18:34
30.12.2017		Freisen				
06.01.2018	SG Schiffweiler -	Mühlbachhalle	2.	SG Altenwald		17:34
07.01.2018	Landsweiler	Schiffweiler				
07.01.2018	Schiedsrichter	Ohlenbachhalle	1.	Noch offen		Offen
	Stadt NK	Wiebelskirchen				
13.01.2018	DJK Bildstock	Helenehalle	1.	Spvgg Quierschied		13:00
14.01.2018		Friedrichsthal				
20.01.2018	SV Auersmacher	Sporthalle Klein-	1.	SV Sitterswald		10:45
21.01.2018		blittersdorf				
21.01.2018	SV Bexbach	Höcherberghalle	2.	ASV Kleinottweiler		09:45
		Bexbach				

Im Dezember gratulieren wir folgenden Mitgliedern zum Geburtstag:



Klaus Stuppi	Paul Weichel
Dr. Hans Burghardt	Stefano Domizio
Hans-Werner Schuler	Elvira Evanschitzky
Thorsten Gräbel	Inge Gänder
Heiko Hinkelmann	Jaresan Jeyard
Lothar Kolling	Klaus-Dieter Kühnel
Marc Leibold	David Lerner
Tanja Losert-Schmitt	Niklas März
Christian Maus	Christoph Riehm

Fanshop [www-svgghangard-de.shop.clubsolution.net](http://www-svgghangard-de.shop.clubsolution.net)



# **NEUNKIRCHER BAU GESELLSCHAFT**



**Hoch- Tief- Straßenbau**

- Zum Schotterwerk 1
- 66538 Neunkirchen
- Telefon: 06821 290 190
- Fax: 06821 290 1999

Email: [sekretariat@neunkircherbaugesellschaft.com](mailto:sekretariat@neunkircherbaugesellschaft.com)



70 Jahre SVGG Hangard



**70 Jahre SVGGG Hangard:** Unser 1. Vorsitzender Martin Bölk (li.) und Vorstandsmitglied Sebastian Brüssel (re.) ehren gemeinsam mit dem saarländischen Innenminister Klaus Bouillon, Oberbürgermeister Jürgen Fried und dem Fraktionsvorsitzenden der CDU Saar Tobias Hans unsere Gründungsmitglieder Emil Hennes (2.li.) und Paul Weichel (sitzend) sowie den neuen Ehrenvorsitzenden Hans Junkes (2.re.). Mehr Infos und Bilder zum 70-jährigen Jubiläum auf [www.svgghangard.de](http://www.svgghangard.de)

**8. Auflage  
27.07.2018  
bis  
29.07.2018**

**Klaus  
Fischer  
Fußballschule  
...auch 2018  
wieder in Hangard**

**Das ultimative Weihnachtsgeschenk für ihre Kids**

Gutscheine erhältlich: Geschäftsstelle: 0 68 21 – 95 26 15



# Schlicker Bau

Nutzen Sie unsere über  
20-jährige Erfahrung.

- Seniorengerechtes Bauen im Außenbereich
- Außenanlagen komplett mit Begrünung
- Pflasterarbeiten – auch mit Natursteinen
- Kanalsanierung
- Gebäudetrockenlegung

*Kompetent seit  
20 Jahren!*



**Tel.: 0 68 94 / 92 35-0**

Schlicker Bau e.K. | St. Ingbert-Rohrbach | [info@schlicker-bau.com](mailto:info@schlicker-bau.com)



# SVGG Hangard

## Verbandsliga NO Termine

Sonntag	25.02.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	FSV Jägersburg
Sonntag	04.03.2018	15.00 Uhr	<b>A</b>	SV Furpach
Sonntag	11.03.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	SV Rohrbach
Sonntag	18.03.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	SG Marpingen/Urexw.
Sonntag	25.03.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	1. FC Lautenbach
Montag	02. 04.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	SV Merchweiler
Sonntag	08.04.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	VfB Theley
Sonntag	15.04.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	FC Palatia Limbach
Sonntag	22.04.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	SG Schiffw./Landsw.-R.
Sonntag	29.04.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	FC Freisen
Sonntag	06.05.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	SV Bliesmengen-Bolchen
Sonntag	13.05.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	SG BaWeWo
Montag	21.05.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	SV Habach
Sonntag	27.05.2018	15:00 Uhr	<b>H</b>	Vfl Primstal II



[www.bank1saar.de/finanzplan](http://www.bank1saar.de/finanzplan)

**Bank 1 Saar**

die persönlichere Note

Ihre Ziele sind unsere Aufgabe. Ganzheitlich und umfassend begleiten wir Sie auf den Stufen Ihrer finanziellen Lebensplanung. Wir sind die Bank unserer Kunden.

Damit Träume keine bleiben.



## Wenn's drauf ankommt, haben wir gute Reflexe.

Verantwortung zu übernehmen, ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Denn wir wissen, dass der Erfolg unseres Unternehmens vor allem der Innovations- und Tatkraft unserer Mitarbeiter zu verdanken ist. Neben einem Arbeitsplatz in einem wertschätzenden, respektvollen und familiären Umfeld sind wir unseren Mitarbeitern nach unserem Verständnis deshalb noch etwas schuldig: Eine lebenswerte Heimat für sich selbst und ihre Familien.

Darum fördern wir den Sport, die Kultur und Soziales im Saarland. Seit über zwanzig Jahren sind wir ständig für ein starkes Saarland und wegweisende Projekte unterwegs.

Helfen muss manchmal schnell gehen.



[www.ursapharm-engagement.de](http://www.ursapharm-engagement.de)

**66557 Illingen**

Industriegebiet Uchtelfangen  
Heusweilerstr. 68

Telefon: 0 68 25 / 41 01 00  
Telefax: 0 68 25 / 41 01 07

**eMail: [info@k-mack.de](mailto:info@k-mack.de)**



**Kurt Mack** GmbH

**Schlosserei**  
Stahlbau  
Treppen und  
Geländerbau  
Zaunanlagen  
Edelstahlverarbeitung

### Tabelle Verbandsliga Nord-Ost

		<i>Spiele</i>	<i>Tore</i>	<i>Diff.</i>	<i>Pkt.</i>
1	SG Marpingen/Urexw. (Auf)	16	32:13	19	33
2	SV Rohrbach	17	35:28	8	33
3	SV Bliesmengen/Bolchen	16	47:31	16	29
4	SG BaWeWo	16	36:32	4	27
5	SV Habach	15	32:21	11	26
6	FC Freisen	16	30:24	6	26
7	SG Thalexw./Aschbach	17	34:30	4	26
8	1. FC Lautenbach (Auf)	17	22:20	2	25
9	FSV Jägersburg II (Auf)	16	31:27	4	23
10	SV Merchweiler	17	30:29	1	22
11	VfL Primstal II	16	30:36	-6	22
12	VfB Theley	16	20:24	-4	20
13	FC Palatia Limbach	17	24:39	-15	18
14	SV Furpach	16	30:35	-5	14
15	SG Schiffw./Landsweiler	16	24:49	-25	12
16	SVGG Hangard 	16	18:37	-19	9

### Torschützen SVGG Hangard 2017/18

Marc Dengel, David Lerner, Pascal-Jan Witte, Furkan Erdogan (je 3), Fabian Adeyemi, Fabian Beringer, Guisepppe Ingrauda, Sergio Domizio, Hans-Jürgen Poppe (je 1)

**Neunkircher Sportverband**  
 fördert den Sport in der Bevölkerung,  
 vor allem im Jugendbereich

Die SVGG Hangard bedankt sich  
 beim NSV für eine Ballspende!



# Elektro Armin Grohs GmbH

© HDSVERLAG.DE

**Ihr Partner -**  
für gute Leistungen zu vernünftigen Preisen!

- Elektroinstallationen
- Planung von Installationen
- Verkauf von Elektroartikeln
- Beratung und Planungsunterstützung bei Eigenleistung des Bauherrn
  - Verkauf von Sammler-, Jagd- und Taschenmessern

Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag und Donnerstag:  
8.30 bis 12.00 Uhr · 13.30 bis 16.30 Uhr



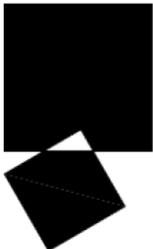
Am Bahnhof 8 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 600 356 · Fax: 06897 / 600 551  
E-Mail: [service@elektro-grohs.de](mailto:service@elektro-grohs.de)



## **Weihnachtsbaumverkauf der SVGG Hangard!**

*Auch im Jubiläumsjahr 2017 fand am vergangenen Wochenende unter teils widrigen Umständen der traditionelle Weihnachtsbaumverkauf beim Autohaus Recktenwald in Hangard statt. Wir bedanken uns bei allen Kunden, den Sponsoren und natürlich auch bei allen Helfern die zum Gelingen dieses Highlights beitrugen.*

*Auch unser Bürgermeister Jörg Aumann (li.) ließ es sich nicht nehmen unseren Stand zu besuchen und auch seinen Weihnachtsbaum „uff da Hangard“ zu kaufen.*



**ME-DA-WA**

System- und Elementbau GmbH

-Planung + Montage  
von Dach und Wand  
im Metallbau

ME-DA-WA GmbH

Diffarterstr. 95

66802 Überherrn

Tel.: 06836 / 9209911

Fax.: 06836 / 9209915



Theo Schmitz Installations GmbH  
Geschäftsführer: Theodor Hollinger & Matthias Hollinger

Erlenhöhe 4 • 66871 Konken • Tel. 0 63 84 / 99 39 8-0  
info@sanitherm-konken.de • www.sanitherm-konken.de



### **TORTECHNIK GMBH**

- Großtore
- Sondertore
- Garagentore
- Industrietore
- Konstruktionsbau
- Fenster & Haustüren
- Beratung
- Planung
- Fertigung
- Montage
- Service

Gries Tortechnik GmbH Tel.: 06332 / 98 13 50  
Göteborger Straße 5 Fax: 06332 / 98 13 90  
66482 ZW (Flughafen) www.gries-tortechnik.de





## SVGG Hangard Kreisliga A Saarpfalz Termine 2018

Sonntag	25.02.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	SC Union Homburg
Sonntag	11.03.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	FSG Parr Altheim II
Sonntag	18.03.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	Türkischer SC Neunkirchen II
Sonntag	25.03.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	SG Ommersheim/Erfw./Ehl. III
Montag	02. 04.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	TuS Wörschweiler
Sonntag	08.04.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	SV Borussia Spiesen II
Sonntag	15.04.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	SV Oberwürzbach
Sonntag	22.04.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	FC Niederwürzbach
Sonntag	29.04.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	DJK Bildstock
Sonntag	06.05.2018	15:00 Uhr	<b>A</b>	Borussia Neunkirchen III
Sonntag	13.05.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	TuS Mimbach
Sonntag	27.05.2018	13:15 Uhr	<b>H</b>	SV Alsbach

### **Torschützen SVGG Hangard U 23 2017/18**

Zana Esit (11), David Kiefer (8), Stefano Domizio (6), Sebastian Schäfer (5), Sebastian Schmitt (4), Patrizio Domizio, Nüsrettin Acar, Marc Dengel, Domenico Garritano, Muhumed Hassan (je 1)

### **Derzeitiger Tabellenstand U 23 2017/18**

**Platz 7:** 7 Siege, 0 Remis, 7 Niederlagen 39:34 Tore, 21 Punkte



Die SVGG Hangard wünscht allen...

# 70 Jahre

SVGG Hangard



..ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest  
sowie ein erfolgreiches neues Jahr 2018

Von der Sonne gesponsert - von uns installiert!

# PHOTOVOLTAIKANLAGEN

INKL. ERTRAGSGARANTIE

Für eine Beratung nehmen Sie Kontakt mit uns auf:



sonalis GmbH  
Wellesweilerstr. 100  
66538 Neunkirchen  
Hotline: 06821/951794-0

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.sonalis.de](http://www.sonalis.de)

**SCHAPPÉ** maler   
stuckateur  
Fachbetrieb Ausbau + Fassade

Beratung | Planung | Ausführung

WDVS- Außenputz | Trockenbau  
Malerarbeiten | Stilvolle Fassaden  
Boden-Wandbeläge | Beschichtungen

maßgeschneiderte Lösungen zu fairen Preisen  
profitieren Sie von unserer jahrzehntelangen Erfahrung

66450 Bexbach | Schwalbengasse 4 | Werkstätten Hochstraße 52  
Tel. 06826 3852 | [www.maler-schappe.de](http://www.maler-schappe.de)



## SVGG Hangard 1947 e.V. Sportheim

Öffnungszeiten Di., Do. und Fr. ab 17:30 Uhr  
...und natürlich zu allen Spielen der SVGG Hangard!  
Unser modernes Sportheim bietet  
Ihnen alle Möglichkeiten für:

**Familienfeiern – Versammlungen - Meetings  
und Schulungen - Info-Veranstaltungen  
Musik-Events und vieles mehr**

### Kontakt:

Sportheim – 06821 – 58440  
H.W. Schuler – 06821 – 5604  
[hans-werner.schuler@web.de](mailto:hans-werner.schuler@web.de)

Wir informieren und beraten Sie gerne auch persönlich!  
Höcherbergstraße „In der Kolling“, 66540 NK-Hangard



Herausgeber: SVGG Hangard 1947 e.V., Geschäftsstelle: 06821 – 95 26 15

### Impressum

[kontaktsvgg@t-online.de](mailto:kontaktsvgg@t-online.de)

 SVGG Hangard INFO

Martin Bölk: 1. Vorsitzender verantwortlich  
Thomas Müller: Inhalt, Redaktion, Gestaltung

 [Martin.Boelk@ergo.de](mailto:Martin.Boelk@ergo.de)  
 [tm-nk@t-online.de](mailto:tm-nk@t-online.de)

# METALLBAU **H R I G**

Saarpfalz-Park 114  
66450 Bexbach  
Tel. 06826 - 96 16 0 /  
Fax 06826 - 96 16 10  
[www.metallbau-saar.de](http://www.metallbau-saar.de)



- Fenster und Türen
- Wintergärten
- Sonnenschutz
- Zaunanlagen
- Brandschutz
- Toranlagen
- Reparaturarbeiten
- Planung und Beratung

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
Entdecken Sie die unendliche Vielfalt unserer Haustürserien.

Eine qualitativ hochwertige Oberfläche, trendstarkes Design und eine klare Linienführung zeichnen unsere Haustürmodelle aus.

Erkennen Sie die Liebe zum Detail, mit der unsere Türen gestaltet werden.



Unser Team berät Sie gerne und  
wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**BAUNTERNEHMUNG**

**STRAUSS** <sup>Gm</sup><sub>bH</sub>

**66557 HÜTTIGWEILER**

**☎ 0 68 25 / 4 40 24**



**ERGO**

Versichern heißt verstehen.

**Bestens aufgestellt –  
mit unseren  
Versicherungslösungen.**

Wir Fans müssen zusammenhalten. Deshalb unterstütze ich nicht nur die Sportvereinigung Hangard 1947 e.V., sondern auch Sie – in allen Versicherungsfragen.

Generalagentur

**Martin Bölk**

Zweibrücker Str. 46, 66538 Neunkirchen  
Tel (06821) 952615, Fax (06821) 952616  
[www.martin.boelk.ergo.de](http://www.martin.boelk.ergo.de)

Partner von

